

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 62 (2000)
Heft: 7-8

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Journal de l'Association suisse
pour l'équipement technique
de l'agriculture – ASETA

7-8/2000

www.agrartechnik.ch

Technique Agriculture



Pommes de terre

Les récolteuses

ASETA

Convocation à l'Assemblée
des délégués

Cours de conduite

Le G40 à Bulle

FAT n° 544

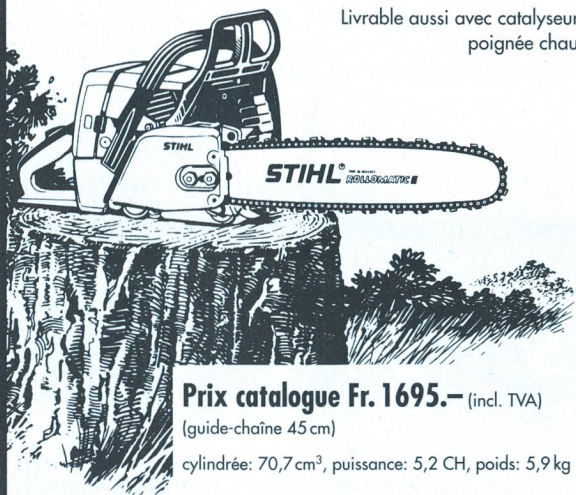
Temps de travail nécessaire pour
différents procédés de traite

**Une classe
à elle seule.**

La tronçonneuse professionnelle 044

Tendeur de chaîne latéral, élastostart, système antivibratoire réduisant la fatigue, compensateur du carburateur maintenant constante la richesse du mélange indépendamment de l'encrassement du filtre à air!

Livrable aussi avec catalyseur et/ou poignée chauffante.



Prix catalogue Fr. 1695.- (incl. TVA)

(guide-chaîne 45 cm)

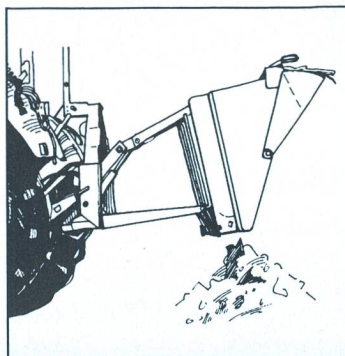
cylindrée: 70,7 cm³, puissance: 5,2 CH, poids: 5,9 kg

STIHL®
N°1 mondial.

Documentation de
vente et liste des
revendeurs:

STIHL VERTRIEBS AG
8617 Mönchaltorf
Tél. 01 949 30 30
Fax 01 949 30 20
info@stihl.ch
http://www.stihl.ch

Hydro-Lift Bärtschi-FOBRO



**Un produit suisse couronné
de succès**

Eprouvé au centuple Basculement
hydraulique
simple - fiable - rationnel
Montable ultérieurement sur
votre benne!

Bärtschi-FOBRO

Bärtschi-FOBRO SA
Dorf 1 | Case postale 1 | CH-6152 Hüsliwil
Tél.: 041-988 21 21 | Fax: 041-988 22 86
http://www.baertschi-fobro.ch

Machines spéciales pour l'agriculture, l'horticulture et les cultures maraîchères

Le plus polyvalent des sièges!

KAB-BOSTROM XH2/P-2

Siège bien apprécié stable à barre de torsion, course de suspension 90 mm, réglage de hauteur intégré, réglage longitudinal, cuvette P-2 en simili cuir avec une bonne stabilité latérale et dossier supplémentaire.



Possibilités idéales d'installation sur tous les tracteurs, transporteurs, tondeuses en pente, dumper, petites pelles mécaniques et chariots élévateurs.

N°. de commande: 159110
Prix Fr. 695.-

**Votre prix net
Fr. 555.-**

(TVA non comprise)

**DS
TECHNIK
HANDELS
AG**

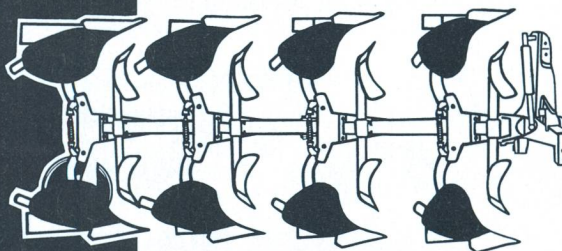
DS-Technik AG
Produits pour véhicules
8174 Stadel
Tél. 01 858 21 01
Fax 01 858 24 89



OTT PERMANIT®

**l'as
des charrues**

**3S
Semi-Vario**



**11 ans
d'expérience
en
On-Land**

Les agriculteurs à l'avant-garde du progrès choisissent la charrue OTT PERMANIT:

- Acier PERMANIT - une qualité sans pareille
- 3 systèmes de sécurité: par boulon semi-automatique Non-Stop
- 4 largeurs de travail = *Semi-Vario*
- Réglage de charrue très simple
- Faible force de traction (jusqu'à 20% inférieure à la moyenne de toutes les charrues du test FAT)

→ Choisissez vous aussi la nouvelle OTT PERMANIT pour des raisons économiques et techniques.



**OTT
LANDMASCHINEN AG
MACHINES AGRICOLES SA**

Industriestrasse 49, CH-3052 Zollikofen
Téléphone 031 911 40 40, Téléfax 031 911 49 07